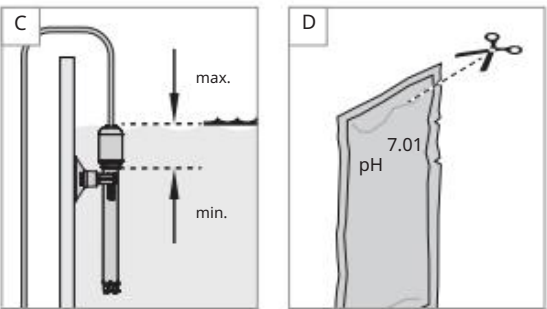
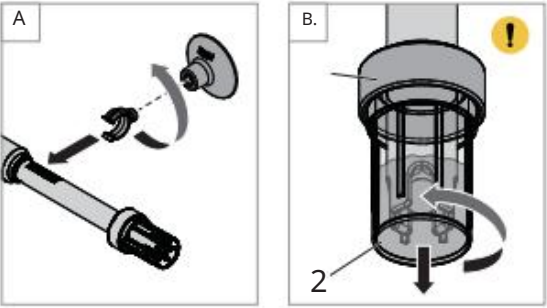
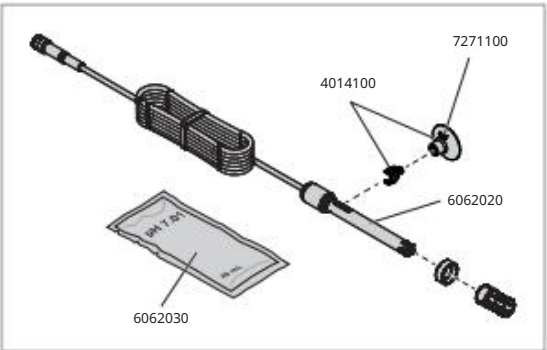
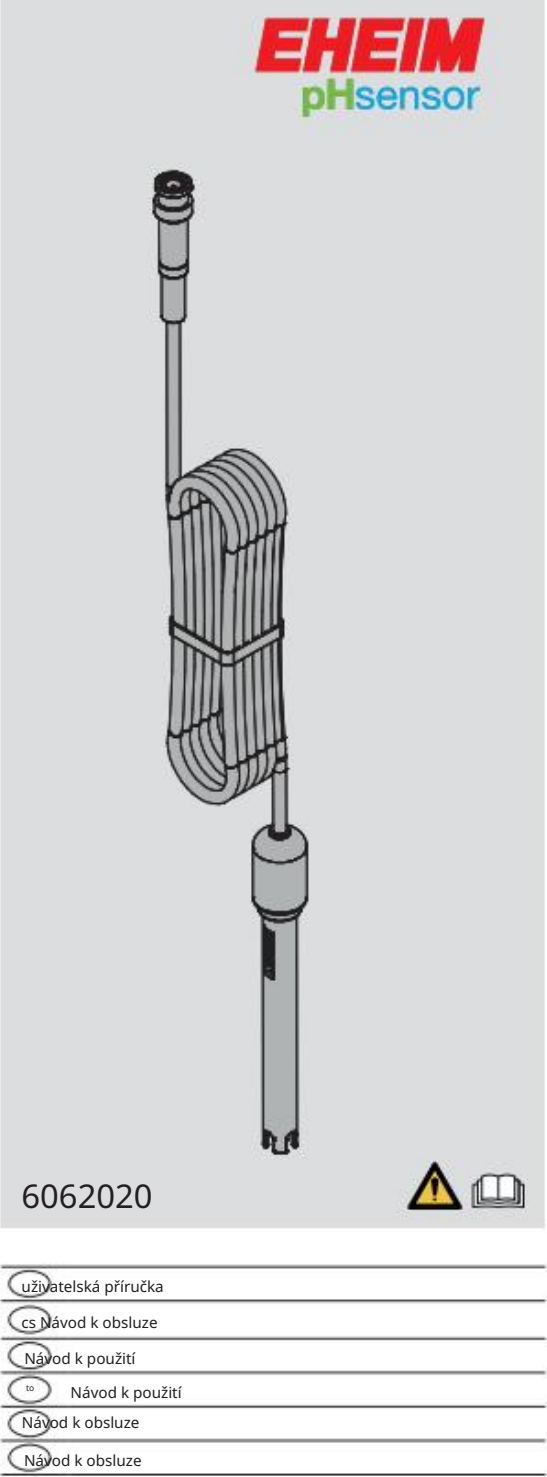


Návod k obsluze (originál)

pH senzor pro akvárium pHsensor

Obecné pokyny pro uživatele

Informace o tom, jak používat návod k obsluze

Před prvním použitím zařízení
Pro jeho použití je nutné si přečíst a plně porozumět návodu k použití.
Považujte návod k obsluze za součást výrobku a uchovávejte jej bezpečně a snadno po ruce.

Při předávání zařízení třetím stranám přiložte i tento návod k obsluze.

Vysvětlení symbolů

V této uživatelské příručce se používají následující symboly a signální slova.

VAROVÁNÍ!
Varování před možným úrazem nebo zdravotním rizikem.

POZOR!
Varování před rizikem poškození majetku.

Poznámka s užitečnými informacemi a tipy.

Prezentační konvence:

A Odkaz na ilustraci, zde odkaz na ilustraci A.

► Jste požádáni, aby jste podnikli kroky.

Oblast použití

pH senzor EHEIM je vhodný pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i mořská akvária.

Zařízení a všechny jeho součásti jsou určeny pro soukromé použití a smí být používány pouze k:

- pro akvarijní účely uvnitř
- v souladu s technickými specifikacemi

Pro toto zařízení platí následující omezení:
neurčeno pro komerční ani průmyslové účely
otoc se

Nepoužívejte s korozivními, vysoce hořlavými, agresivními nebo výbušnými látkami, potravinami ani pitnou vodou.

Zabezpečení

Toto zařízení může představovat nebezpečí pro osoby a majetek, pokud je používáno nesprávně nebo v rozporu s jeho určením, nebo pokud nejsou dodržovány bezpečnostní pokyny.

Pro vaši bezpečnost

- Uchovávejte obal a malé části zařízení mimo dosah dětí nebo osob, které si nejsou vědomy svého jednání, protože by to mohlo představovat nebezpečí (nebezpečí udušení).
Uchovávejte mimo dosah zvířat.
- Toto zařízení není určeno k použití osobami -
Tento výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo neoddrželi pokyny k používání výrobku od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nehrají.
- Pouze pro evropské trhy: Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícími riziky. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Čištění a udržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.

Kapalina pro skladování pH senzoru a kalibrační roztok se nesmí dostat do okolí dítěti ani osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Umístěte přísavku na upínací držák (A).
2. Připevněte svorku k pH senzoru.

POZOR! Nebezpečí poškození majetku.
Ochranný kryt pH senzoru obsahuje
Použijte roztok, který chrání senzor před vyschnutím. Nedovolte, aby se dostal do kontaktu s oblečením! Roztok můžete snadno vylít do odpadu. Důkladně opláchněte velkým množstvím vody.

Hrot senzoru je vyroben ze skla. Nebezpečí rozbítí!

3. Opakrně odšroubujte ochranný kryt ze senzoru pH (B).
4. Odstraňte těsnicí matici z senzoru pH.



Ochranný kryt a těsnící matici si uschovejte pro pozdější skladování pH senzoru.



5. Opláchněte hrot senzoru pod tekoucí studenou vodou. Vypusťte skladovací roztok.

6. Připravte pH senzor pod
Hladina vody na vnitřní stěně akvária (C). Ujistěte se, že je udržována minimální hladina vody.



Neumísťujte pH senzor do bezprostřední blízkosti difúzorů CO₂ a do oblasti akvária s nízkým průtokem.

• Vyberte si co nejmavší místo v akváriu, abyste zabránili růstu řas na hrotu senzoru.
Růst řas může vést k nesprávným měřením.

7. Připojte BNC konektor pH senzoru.
s BNC konektorem EHEIM pHcontroller+ nebo odpovídající měřicím a regulačním zařízením.

Kalibrace pH senzoru (D)



• Pro kalibraci pH senzoru
Býl použit kalibrační roztok o pH 7. Pro správnou kalibraci by měl mít kalibrační roztok teplotu přibližně 25 °C.

• Viz návod k obsluze EHEIM pHcontroller+ nebo měřičiho a regulačního zařízení. • Říďte se pokyny na webových stránkách.

Kalibrace pH senzoru.

údržba



POZOR! Nebezpečí poškození majetku.

K čištění nepoužívejte tvrdé předměty ani agresivní čisticí prostředky.

Senzor pH a instalační materiál nejsou vhodné do myčky nádobí.

Senzor pH nesmí být skladován na suchu!

Špička pH senzoru je vyrobena ze skla a s přípravkem je nutné zacházet opatrně! Zabraňte kontaktu s tvrdými a/nebo abrazivními povrchy či předměty.



pH senzory jsou spotřební materiál. Jejich provozní spolehlivost významně závisí na údržbě a provozních podmínkách. V závislosti na aplikaci se interval mezi výměnami senzorů může pohybovat od několika týdnů do několika měsíců (max. 2 roky). Proto nelze poskytnout spolehlivé informace o jejich životnosti.

Následující části popisují údržbu potřebnou pro optimální a bezproblémový provoz. Pravidelná údržba prodlužuje životnost a zajišťuje dlouhodobou spolehlivou funkci pH senzoru.

Čistý



1. Odpojte BNC konektor na EHEIM pHcontroller+er+ nebo na měřicím a regulačním zařízení.

2. Vyčistěte pH senzor z akvária.

3. Očistěte hřídél senzoru vlhkým, měkkým hadříkem.

4. Opláchněte hrot senzoru pod tekoucí studenou vodou z kohoutku.

5. Nainstalujte pH senzor v opačném pořadí.

Vyřazení z provozu a likvidace



Skladování

1. Vyjměte pH senzor z akvária.

2. Vyčistěte pH senzor.

3. Vyjměte EHEIM pHcontroller+ nebo měřiči a regulační zařízení.



POZOR! Nebezpečí poškození majetku.

Senzor pH musí být chráněn před vyschnutím.

Uchovávejte pH senzor v úložné nádobě kování. Za tímto účelem nasadte těsnící matici a ochranný kryt.



Pro pH senzory použijte komerčně dostupnou skladovací kapalinu.

4. Uložte EHEIM pHcontroller+ nebo měřiči a
Řídící jednotku, pH senzor a kalibrační roztok skladujte na suchém místě chráněném před mrazem.

Zlikvidujte



Při likvidaci zařízení dodržujte příslušné zákonné předpisy.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení v Evropském společenství: V Evropském společenství se likvidace elektricky poháněných zařízení řídí národními předpisy vycházejícími ze směrnice EU 2012/19/EU o odpadech elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Podle těchto předpisů se zařízení již nesmí likvidovat s komunální odpadem.

Zařízení bude bezplatně přijato na sběrných místech obcí nebo v recyklačních centrech.

Obal výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů.

Zlikvidujte jej prosím ekologickým způsobem a recyklujte jej.

Pro Německo platí:

Majitelé starých elektrospotřebičů ze soukromých domácností je mohou bezplatně odevzdat na sběrných místech veřejných úřadů pro likvidaci odpadu nebo na místech zpětného odběru řízených výrobcí nebo distributory ve smyslu německého zákona o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG).

Návod k obsluze (překlad)
pH senzor pro akvárium (pHsensor)

Obecné pokyny pro uživatele

Informace o používání návodu k obsluze

 Před prvním použitím spotřebiče si je nutné pečlivě přečíst a porozumět návodu k obsluze.
Považujte návod k obsluze za součást výrobku a uchovávejte jej na bezpečném a přístupném místě.
Pokud spotřebič předáte třetí osobě, přiložte tento návod k obsluze.

Vysvětlení symbolů

V tomto návodu k obsluze se používají následující symboly a signální slova.

 **VAROVÁNÍ!**
Nebezpečí vážného zranění osob nebo ohrožení zdraví.

 **POZOR!**
Upozornění na riziko poškození materiálu.

 **Poznámka** s užitečnými informacemi a tipy.

Typografické konvence:

A Odkaz na obrázek, v tomto případě odkaz na obrázek A.

 Budete vyzváni k akci.

Aplikace

EHEIM pHsensor je pH senzor pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i mořskou vodu.

Spotřebič a všechny díly obsažené v dodávce jsou určeny k soukromému použití a smí být používány pouze:

- pro účely související s akváriem uvnitř
- v souladu s technickými omezení

Pro spotřebič platí následující omezení:

 Nepoužívejte pro komerční ani průmyslové účely.
Nepoužívejte společně s žíravými, hořlavými, agresivní nebo výbušné látky, potraviny nebo pitná voda

Bezpečnost

Pro vaši bezpečnost

 • Nedovolte, aby se obal a malé části spotřebiče dostaly do rukou dětí nebo osob, které nevědí, jak s nimi zacházet, mohlo by dojít k nebezpečí (nebezpečí udušení). Uchovávejte mimo dosah zvířat. • Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo od této osoby neobdržely pokyny k používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.

• Pouze pro evropské trhy: Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo nebo znalostí, pokud jsou pod dohledem a byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Kapalina pro skladování pH senzoru a kalibrační roztok se nesmí dostat do rukou dětí ani osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Připojte odsávací zařízení k upínací konzole (**A**).
2. Připojte upínací držák k pH senzoru.

 **POZOR!** Nebezpečí poškození materiálu.
Ochranný kryt 2 pH senzoru obsahuje skladovací roztok, který chrání senzor před vyschnutím. Zabraňte kontaktu s obléžením! Skladovací roztok lze snadno zlikvidovat do odpadu.
Použijte velké množství vody, abyste to spláchli do odpadu.
Hrot senzoru je vyroben ze skla. Nebezpečí rozbítní stříh!

3. Opatrně odšroubujte ochranný kryt ze senzoru pH (**B**).
4. Odstraňte těsnící matici ze senzoru pH.

 Ochranný kryt a těsnící matici odložte stranou pro pozdější uskladnění pH senzoru.

5. Opláchněte hrot senzoru pod studenou vodou z kohoutku, abyste odstranili skladovací roztok.
6. Připevněte pH senzor pod hladinu vody uvnitř akvária (**C**). Zohledněte minimální hladinu vody.

i Neumistujte pH senzor do bezprostřední blízkosti difúzérů CO₂ ani do oblasti akvária s nízkým průtokem.

Vyberte co nejménší místo v akváriu, aby hrot senzoru nebyl vystaven růstu řas.

Růst řas může způsobit nesprávná měření.

7. Připojte BNC konektor pH senzoru ke BNC konektoru EHEIM pHcontroller+e nebo odpovídající měřicí a regulační jednotce.

Kalibrace pH senzoru (D)

i Kalibrační roztok s pH 7 se používá ke kalibraci pH senzoru.

Kalibrační roztok by měl mít teplotu přibližně 25 °C, aby se usnadnila správná kalibrace.

· Dodržujte návod k obsluze EHEIM pHcontroller+e nebo měřicí a regulační jednotky. · Řiďte se pokyny pro kalibraci pH senzoru uvedenými na webových stránkách.

Údržba

! POZOR! Nebezpečí poškození materiálů.

K čištění nepoužívejte tvrdé předměty ani agresivní čisticí prostředky.

Snímač pH a instalační materiál nemusí být čištěno v mycíce nádobí.

Senzor pH nesmí být skladován na suchém místě!

Hrot pH senzoru je vyroben ze skla a je nutné s ním zacházet opatrně! Nepřivádějte ho do kontaktu s tvrdými a/nebo abrazivními povrchy či předměty.

i · pH senzory jsou opotřebitelné díly. Jejich provozní kapacita jejich vlastnosti závisí výhradně na tom, jak se o ně pečuje a jak se používají. V závislosti na aplikaci může být nutné senzor vyměnit po několika týdnech nebo měsících (max. 2 letech). V důsledku toho nelze poskytnout spolehlivé informace o jejich životnosti.

· Následující části popisují údržbářské práce nezbytné pro optimální a bezporuchový provoz.

Pravidelná údržba prodlužuje životnost a zajišťuje funkčnost pH senzoru po dlouhou dobu.

Čištění

1. Povolte BNC konektor na EHEIM pHcontroller+e nebo na měřicí a regulační jednotce.
2. Vyměňte pH senzor z akvária.
3. Vyčistěte pH senzor.
4. Očistěte hřídle senzoru měkkým, vlhkým hadříkem.
5. Omyjte hrot senzoru pod tekoucí studenou vodou z kohoutku.
5. Nainstalujte pH senzor v opačném pořadí.

Vyřazení z provozu a likvidace

Skládování

1. Vyměňte pH senzor z akvária.
2. Vyčistěte pH senzor.
3. Vyměňte EHEIM pHcontroller+e nebo měřicí a regulační jednotku.

! POZOR! Nebezpečí poškození materiálů.

Senzor pH musí být chráněn před vyschnutím.

Uložte pH senzor do skladačové kapalinu. Namontujte těsnicí matice a ochranná krytka.

i Pro pH senzory použijte standardní skladačovou kapalinu.

4. Uskladněte pHcontroller+e nebo měřicí a regulační přístroj

Přístroj, pH senzor a kalibrační roztok skladujte na suchém a mrazuvzdorném místě.

Likvidace

 Při likvidaci spotřebiče dbejte příslušných zákonných předpisů.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických spotřebičů v Evropské unii: V Evropské unii se likvidace elektrických spotřebičů řídí národními předpisy, které vycházejí ze směrnice EU 2012/19/ EU o odpadech elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Spotřebič se již nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem.

Spotřebič bude bezplatně přijat na sběrných místech obcí nebo v recyklačních centrech. Obal výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte je ekologicky šetrným způsobem a odevzdejte je k recyklaci.

Návod k použití (překlad)
pH senzor pro akvárium

Obecné pokyny pro uživatele

Informace o používání návodu k obsluze

Návod k obsluze je nutné si přečíst v celém rozsahu a pochopen uživatelem před prvním použitím zařízení.

Návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku, mějte jej prosím po ruce.
Při předání zařízení třetí straně přiložte i tento návod k obsluze.

Vysvětlení symbolů
V této uživatelské příručce se používají následující symboly a signální slova.

VAROVÁNÍ!
Riziko možné zranění nebo zdravotního rizika.

POZOR!
Riziko poškození majetku.

Užitečné tipy a informace.

Topografická konvence:
A Odkaz na ilustraci, zde odkaz na ilustraci A.

▶ Jste požádáni o provedení akce.

Rozsah působnosti

EHEIM pHsensor je pH senzor pro akvária.
Umožňuje stanovit pH akvarijní vody a je vhodný jak pro sladkovodní, tak i pro slanou vodu.

Zařízení a všechny součásti obsažené v dodávce jsou vhodné pouze pro soukromé použití a smí být používány pouze:

— pro akvária

— pro interiéry

— Dodržováním technických specifikací

Na zařízeních se vztahují následující omezení:
Nepoužívejte pro komerční ani průmyslové účely, trietyl
Nepoužívejte s hadnody hoflavými, agresivními nebo vybušnými látkami, potravínami ani pitnou vodou.

Zabezpečení

Toto zařízení může představovat nebezpečí pro osoby a věcný majetek, pokud je používán nesprávně nebo v rozporu s jeho určením, nebo pokud nejsou dodržovány bezpečnostní pokyny.

Pro vaši bezpečnost

Uchovávejte obal a malé části spotřebiče mimo dosah dětí.
Nevědě, jak s nimi zacházet, a mohly by být v nebezpečí (nebezpečí udušení). Uchovávejte mimo dosah zvířat. Tento spotřebič není určen k použití

osoby (větně děti) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučený o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.

Pouze pro evropský trh:

Tento spotřebič by měl používat děti starší 8 let a osoby (větně děti) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pod dohledem osoby, která byla poučena o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si s ním neměly hrát. Čištění a údržba by děti neměly provádět bez dozoru.

Kapalina pro skladování pH senzoru a kalibračního roztoku musí být uchovávaný mimo dosah dětí a osob (větně děti) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Nasadíte přísavku na upínací držák (A).

2. Nasadíte upínací držák na pH senzor.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí poškození materiálů.
V ochranném krytu pH senzoru se nachází skladovací roztok, který chrání senzor před vyschnutím . Zabraňte kontaktu s oděvem! Skladovací roztok můžete bezpečně vylijt do odpadu.

Důkladně opláchněte vodu.
Hrot senzoru je vyroben ze skla. Nebezpečí rozbítí!

3. Opatrně našroubujte ochranný kryt pH senzor (B).

i Ochranný kryt a těsnící matici si uschovejte pro budoucí skládování pH senzoru.

5. Opláchněte hrot senzoru pod studenou vodou z kohoutku, abyste odstranili skládavocí roztok.

6. Připevněte pH senzor pod povrch vody, na vnitřní stěně akvária (C).
Prosím, respektujte minimální úroveň.

i Neumísťujte pH senzor do bezprostřední blízkosti difúzérů CO₂ a na místo v akváriu s nízkým proudem.

Pokud je to možné, zvolte v akváriu tmavé místo, aby hrot senzoru nebyl pokrytý řasami. Pokrytí řasami může vést k nepřesným měřením.

7. Připojte BNC konektor pH senzoru ke BNC konektoru EHEIM pHcontroller+e nebo k vhodnému měřicímu či nastavovacímu zařízení.

Kalibrace pH senzoru (D)

i Pro kalibraci pH senzoru se používá kalibrační roztok s pH 7.
Pro správnou kalibraci musí mít kalibrační roztok teplotu přibližně 25 °C.

• Dodržujte návod k obsluze EHEIM pHcontroller+e a/nebo měřiča a nastavovacího zařízení. • Říďte se pokyny na webových stránkách
Kalibrace pH senzoru.

Údržba

i **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí poškození materiálu.
Nepoužívejte tvrdé předměty ani agresivní produkty pro čištění.
Senzor pH a instalační materiál nejsou vhodné do myčky nádobí.
Senzor pH nesmí být skladován na suchu!
Hrot pH senzoru je vyroben ze skla a je nutné s ním zacházet opatrně! Zabráňte kontaktu s tvrdými a/nebo abrazivními povrchy či předměty.

i • pH senzory jsou opotřebitelné díly.
Účinnost značně závisí na údržbě a provozních podmínkách. V závislosti na aplikaci se doba potřebná k výměně senzoru může pohybovat od několika týdnů do několika měsíců (maximálně 2 roky). Proto není možné poskytnout spolehlivé informace o životnosti.

Údržba potřebná pro optimální a spolehlivý provoz je popsána v následujících částech. Pravidelná údržba prodlouží životnost pH senzoru a zajistí jeho správný provoz po dlouhou dobu.

Čištění

1. Odpojte BNC konektor od regulátoru EHEIM pHregulator+e, resp. měřiča a nastavovacího zařízení.
2. Vyměňte pH senzor z akvária.
3. Očistěte senzorovou skříňku vlhkým hadříkem a jemný.
4. Opláchněte hrot senzoru pod tekoucí studenou vodou z kohoutku.
5. Namontujte pH senzor v uvedeném pořadí, inverzní.

Vyřazení z provozu a likvidace

Skládování

1. Vyměňte pH senzor z akvária.
2. Vyčistěte pH senzor.
3. Odstraňte regulátor EHEIM pHcontroller+e nebo měřič a nastavovací zařízení.

i **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí poškození materiálu.
Senzor pH musí být chráněn před vyschnutím.
Snímač pH skladujte v skladovací kapalině
Za tímto účelem nainstalujte těsnící matici a ochranný kryt.

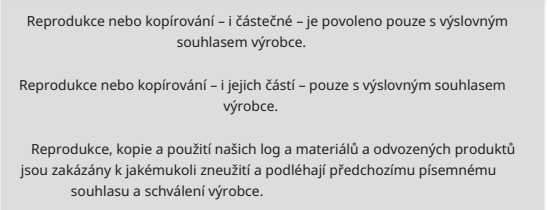
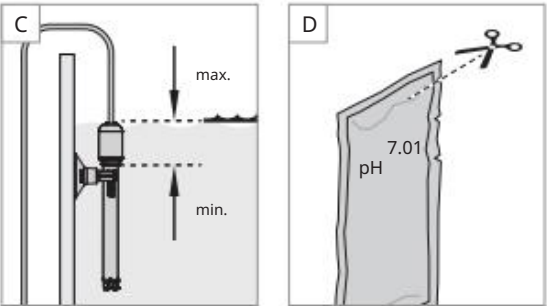
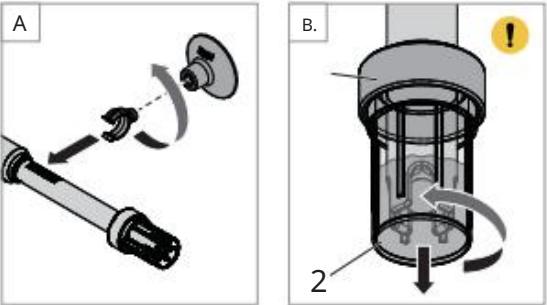
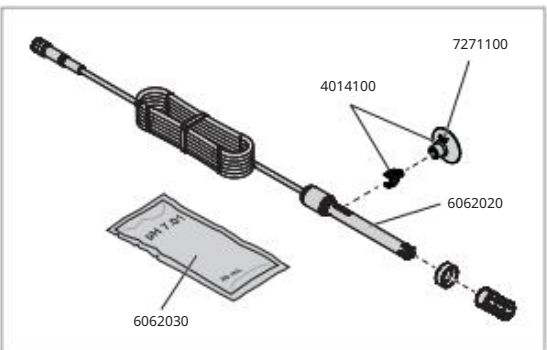
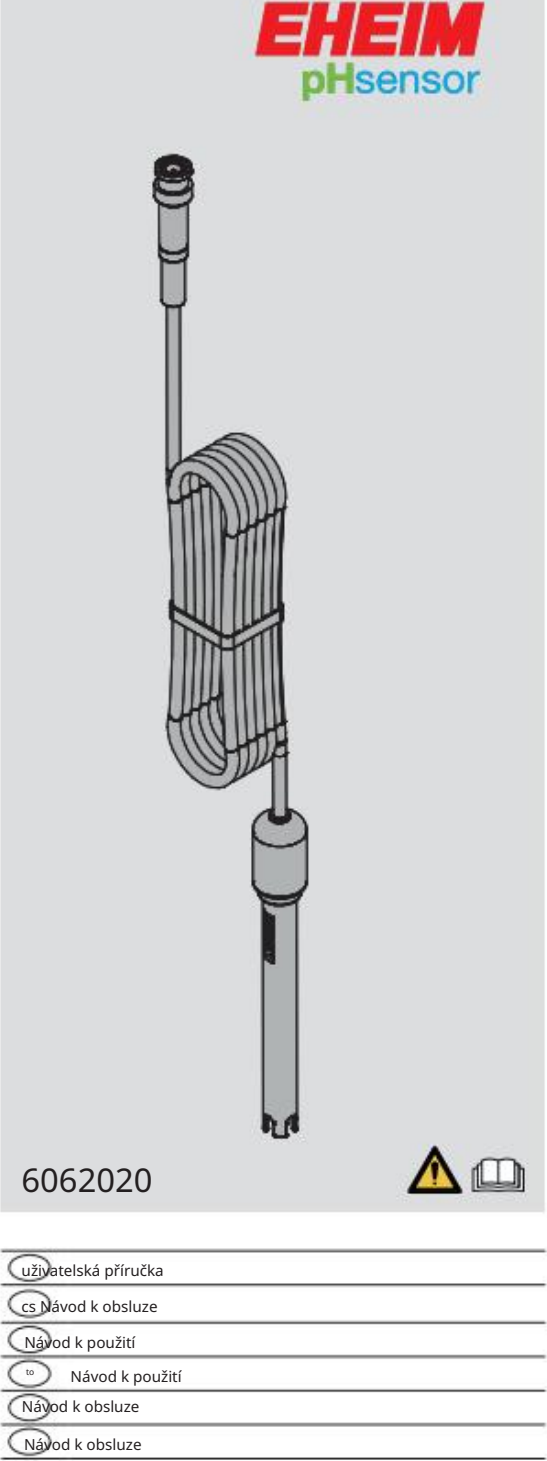
i Pro pH senzory použijte komerčně dostupnou konzervační kapalinu.

4. Uskladněte regulátor EHEIM pHcontroller+e nebo podobný.
Měřič a nastavovací zařízení, pH senzor a kalibrační roztok skladujte na suchém místě chráněném před mrazem.

Likvidace

 Při likvidaci zařízení dodržujte příslušné zákonné požadavky.

Informace týkající se likvidace elektrických a elektronických zařízení v rámci Evropského společenství: V rámci Evropského společenství je likvidace elektrických zařízení regulována národními předpisy vycházejícími ze směrnice EU 2012/19/EU o odpadních elektrických zařízeních (OEEZ). V souladu s touto směrnicí se spotřebič již nesmí likvidovat s komunálním odpadem. Spotřebič lze bezplatně odevzdat na sběrných dvorech obcí nebo v recyklačních centrech. Obal výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte jej ekologicky šetrným způsobem a odevzdejte jej na recyklačním místě.



italština

Návod k použití (překlad)
pH senzor pro akvária pHsensor

Obecné pokyny k použití

Informace o použití v návodu k použití

Před použitím spotřebiče poprvé si musíte přečíst a porozumět celému návodu k použití. Návod k použití považujte za součást výrobku a uchovávejte jej na bezpečném a snadno dostupném místě. Pokud přístroj předáte třetím stranám, přiložte prosím tento návod k obsluze.

Vysvětlení symbolů

V tomto návodu k použití se používají následující symboly a varování.

VAROVÁNÍ!
Varoval před možným zraněním nebo zdravotním rizikem.

POZOR!
Varování před nebezpečím věcných škod.

i
Varování s užitečnými informacemi a tipy.

Konvence reprezentace:

A Odkazují na obrázek, zde odkazují na obrázek A.

► Je od vás vyžadována akce.

Oblast použití

EHEIM pHsensor je pH senzor pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i slanou vodu.

Spotřebič a všechny díly dodávané s ním jsou určeny pro soukromé použití a musí být používány výhradně:

- pro akvarijní účely
- ve vnitřním prostředí

v souladu s technickými údaji

Na zařízení se vztahují následující omezení:

! Nepoužívejte pro komerční ani průmyslové účely
Nepoužívejte s korozivními látkami, snadno hořlavé, agresivní nebo výbušné potraviny nebo voda určená k pití

Bezpečnost

Tento spotřebič může představovat nebezpečí pro osoby nebo majetek, pokud není používán správně nebo k určenému účelu, nebo pokud nejsou dodržována bezpečnostní upozornění.

Pro vaši bezpečnost

! Nenechávejte obal spotřebiče v rukou dětí nebo osob, které si nejsou vědomy svého jednání, protože by mohli představovat zdroj nebezpečí (nebezpečí udušení!). Uchovávejte mimo dosah zvířat.

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo neodbrzlý pokyny týkající se používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.

• Pouze pro evropské trhy: Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem a byly poučeny o správném používání spotřebiče a rozumní souvisejícím rizikům. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.

• Kapalinu pro skladování pH senzoru a kalibrační roztok nemohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Nasadte přísavku na svorku (A).

2. Připevněte kleštku na pH senzor.

! VAROVÁNÍ! Nebezpečí poškození majetku.

V ochranném krytu pH senzoru Najděte si úložné řešení, které zajistí, že nikdy nevyschne. Nepřivádějte k styku s oblečení! Úložné řešení

Ize bezpečně zlikvidovat do odpadu. Opláchněte velkým množstvím vody. Hrot senzoru je vyroben ze skla. Nebezpečí rozbití!

3. Opatrně našroubujte ochranný kryt pH senzoru (B).

4. Sejměte vodotěsné těsnění 1 ze senzoru pH jeho zatažením.

i Uchovujte si ochranný kryt a vodotěsné těsnění pro případné budoucí vyjmutí pH senzoru.

španělština

Návod k použití (překlad)
pH senzor pro akvária

Obecné pokyny

Informace o tom, jak používat návod k obsluze

Před prvním použitím spotřebiče. Dále jste si museli přečíst a porozumět návodu k použití.

Návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku a musí být uložen na bezpečném a přístupném místě.

Pokud tedy výrobek předáte jiné osobě, předejte jí i návod k obsluze.

Symboly

V tomto návodu k obsluze se používají následující symboly a varování:

VAROVÁNÍ!
Varování před možným fyzickým zraněním nebo zdravotním rizikem.

POZOR!
Tento symbol označuje nebezpečí věcných škod.

Tento symbol označuje užitečné informace a doporučení.

Prezentace indikací:

A Tento symbol odkazuje na obrázky, zde na obrázek A.

► Tento symbol vás nabádá k akci.

Rozsah působnosti

pH senzor EHEIM je senzor pH pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i slanou vodu.

Spotřebič a součásti obsažené v dodávce jsou určeny pro soukromé použití a smí být používány pouze:

- ve akváriích
- ve vnitřních prostorech
- dle specifikace v technických údajích

Na zařízení se vztahují následující omezení:

! Není vhodné pro průmyslové ani komerční použití
Nepoužívejte s korozivními látkami, vysoce hořlavé, agresivní nebo výbušné látky, potraviny nebo pitná voda

Čištění

1. Odpojte BNC konektor od EHEIM pHcontroller-ler+e nebo od měřičho a regulačního zařízení.

2. Vyjměte pH senzor z akvária.

3. Očistěte stonky senzoru měkkým, vlhkým hadříkem.

4. Opláchněte hrot senzoru pod tekoucí studenou vodou.

5. Namontujte pH senzor v opačném pořadí.

Vyřazení z provozu a likvidace

Zachování

1. Vyjměte pH senzor z akvária.

2. Vyčistěte pH senzor.

3. Vyjměte EHEIM pHcontroller+e nebo měřič a regulační zařízení.

! VAROVÁNÍ! Nebezpečí poškození majetku.

Senzor pH musí být chráněn před vyschnutím.

Skladujte v konzervačním prostředí. K tomu nasadte vodotěsné těsnění a ochranný kryt.

i Použijte komerčně dostupnou kapalinu pro skladování pH senzorů.

4. EHEIM pHcontroller+e nebo měřič a regulační přístroj, pH senzor a kalibrační roztok skladujte na suchém a mrazuvzdorném místě.

Likvidace

Při likvidaci spotřebiče dodržujte příslušné zákonné předpisy.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení v Evropské unii: V Evropské unii je likvidace elektrických zařízení regulována národními předpisy vycházejícími ze směrnice EU 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). V důsledku toho se zařízení již nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem. Zařízení se bezplatně vrací do sběrných dvorů obcí nebo recyklačních center. Obal výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů. Tyto materiály musí být zlikvidovány ekologicky šetrným způsobem a recyklovány.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Nasadte přísavku na upínací kroužek (A).

2. a připevněte kroužek k pH senzoru.

! POZOR! Nebezpečí poškození majetku!

Ochranný kryt 2 senzoru pH obsahuje konzervační roztok, který zabírá upevňovací senzor. Zabraňte kontaktu s oděvem! Konzervační roztok lze bezpečně zlikvidovat do odpadu. Poté důkladně opláchněte tekoucí vodou.

3. Opatrně odšroubujte ochranný kryt ze senzoru pH (B).

4. Sejměte těsnící šroubení 1 ze senzoru

pH.

holandský

Návod k obsluze (překlad)
pH senzor pro akvárium pH senzor

Obecné pokyny pro uživatele

Informace o používání návodu k obsluze

Před prvním použitím spotřebiče Před použitím spotřebiče si musíte přečíst a plně porozumět návodu k obsluze. Považujte návod k obsluze za součást výrobku a uchovávejte jej vždy na bezpečném místě.

Pokud spotřebič předáte třetí osobě, přiložte k němu i tento návod k obsluze.

Význam symbolů

V tomto návodu k obsluze se používají následující symboly a signální slova.

VAROVÁNÍ!
Varování před možným zraněním nebo zdravotním rizikem.

OPATRNĚ!
Varování před rizikem věcných škod.

i
Pokyny s užitečnými informacemi a tipy.

Konvence zobrazení:

A Odkaz na obrázek, zde odkaz na obrázek A.

► Jste požádáni o provedení akce.

Rozsah působnosti

pH senzor EHEIM je senzor pH pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i mořskou vodu.

Spotřebič a všechny dodané díly jsou určeny pro soukromé použití a smí být používány pouze:

- pro akvarijní účely
- ve vnitřních prostorech
- s ohledem na technické údaje

Na zařízení se vztahují následující omezení:

! Není určeno pro komerční ani průmyslové použití
Ken Nepoužívejte s žiravými, vysoce hořlavými, agresivní nebo výbušné látky, potraviny a pitná voda

Čištění

1. Odpojte BNC konektor z EHEIM pHcontroller+e nebo z měřičho a regulačního zařízení.

2. Vyjměte pH senzor z akvária.

3. Tělo senzoru očistěte měkkým, vlhkým hadříkem.

4. Opláchněte hrot senzoru tekoucí studenou vodou.

5. Sestavte pH senzor zpět podle následujících kroků popsáno v obráceném pořadí.

Vyřazování z provozu a likvidace odpadu

Skladování

1. Vyjměte pH senzor z akvária.

2. Vyčistěte pH senzor.

3. Vyjměte EHEIM pHcontroller+e nebo měřič zařízení a regulace.

! POZOR! Nebezpečí poškození majetku!

Senzor pH nelze vysušit. Proto pH senzor vždy skladujte v Konzervační roztok. Za tímto účelem nasadte těsnící armaturu a ochranný kryt.

i Použijte standardní roztok pro konzervaci pH senzoru.

4. Uskladněte EHEIM pHcontroller+e nebo zařízení Měření a regulace, pH senzor a kalibrační roztok skladujte na suchém místě chráněném před mrazem.

Likvidace odpadu

! Pokud spotřebič likvidujete, vezměte prosím v úvahu platná zákonná ustanovení týkající se likvidace odpadu.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení v Evropském společenství: V Evropském společenství je likvidace elektrických zařízení upravena národní legislativou vycházející ze směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Podle této směrnice již spotřebič nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad. Spotřebič lze odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických materiálů. Zlikvidujte tyto materiály ekologickým způsobem a odevzdejte je k recyklaci.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Umístěte přísavku na upínací držák (A).

2. Nasadte držák svorkovnice na pH senzor.

! POZOR! Nebezpečí věcných škod.

V ochranném krytu pH senzoru se nachází Roztok chrání senzor před vyschnutím. Nedovolte, aby se dostal do kontaktu s oblečením! Roztok můžete snadno spláchnout do odpadu. Opláchněte velkým množstvím vody.

3. Opatrně odšroubujte ochranný kryt ze senzoru pH (B).

4. Sejměte těsnící matici ze senzoru pH.

usově

Návod k obsluze (překlad)
pH senzor pro akvárium pH senzor

Obecné pokyny pro uživatele

Informace o používání návodu k obsluze

Před prvním použitím spotřebiče Před použitím spotřebiče si musíte přečíst a plně porozumět návodu k obsluze. Považujte návod k obsluze za součást výrobku a uchovávejte jej vždy na bezpečném místě.

Pokud spotřebič předáte třetí osobě, přiložte k němu i tento návod k obsluze.

Význam symbolů

V tomto návodu k obsluze se používají následující symboly a signální slova.

VAROVÁNÍ!
Varování před možným zraněním nebo zdravotním rizikem.

OPATRNĚ!
Varování před rizikem věcných škod.

i
Pokyny s užitečnými informacemi a tipy.

Konvence zobrazení:

A Odkaz na obrázek, zde odkaz na obrázek A.

► Jste požádáni o provedení akce.

Rozsah působnosti

pH senzor EHEIM je senzor pH pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i mořskou vodu.

Spotřebič a všechny dodané díly jsou určeny pro soukromé použití a smí být používány pouze:

- pro akvarijní účely
- ve vnitřních prostorech
- s ohledem na technické údaje

Na zařízení se vztahují následující omezení:

! Není určeno pro komerční ani průmyslové použití
Ken Nepoužívejte s žiravými, vysoce hořlavými, agresivní nebo výbušné látky, potraviny a pitná voda

Čištění

1. Odpojte BNC konektor z EHEIM pHcontroller+e nebo z měřičho a regulačního zařízení.

2. Vyjměte pH senzor z akvária.

3. Tělo senzoru očistěte měkkým, vlhkým hadříkem.

4. Opláchněte hrot senzoru tekoucí studenou vodou.

5. Sestavte pH senzor zpět podle následujících kroků popsáno v obráceném pořadí.

Vyřazování z provozu a likvidace odpadu

Skladování

1. Vyjměte pH senzor z akvária.

2. Vyčistěte pH senzor.

3. Vyjměte EHEIM pHcontroller+e nebo měřič zařízení a regulace.

! POZOR! Nebezpečí poškození majetku!

Senzor pH nelze vysušit. Proto pH senzor vždy skladujte v Konzervační roztok. Za tímto účelem nasadte těsnící armaturu a ochranný kryt.

i Použijte standardní roztok pro konzervaci pH senzoru.

4. Uskladněte EHEIM pHcontroller+e nebo zařízení Měření a regulace, pH senzor a kalibrační roztok skladujte na suchém místě chráněném před mrazem.

Likvidace odpadu

! Pokud spotřebič likvidujete, vezměte prosím v úvahu platná zákonná ustanovení týkající se likvidace odpadu.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení v Evropském společenství: V Evropském společenství je likvidace elektrických zařízení upravena národní legislativou vycházející ze směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Podle této směrnice již spotřebič nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad. Spotřebič lze odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických materiálů. Zlikvidujte tyto materiály ekologickým způsobem a odevzdejte je k recyklaci.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Umístěte přísavku na upínací držák (A).

2. Nasadte držák svorkovnice na pH senzor.

! POZOR! Nebezpečí věcných škod.

V ochranném krytu pH senzoru se nachází Roztok chrání senzor před vyschnutím. Nedovolte, aby se dostal do kontaktu s oblečením! Roztok můžete snadno spláchnout do odpadu. Opláchněte velkým množstvím vody.

3. Opatrně odšroubujte ochranný kryt ze senzoru pH (B).

4. Sejměte těsnící matici ze senzoru pH.

francouzsky

Návod k obsluze (překlad)
pH senzor pro akvárium pH senzor

Obecné pokyny pro uživatele

Informace o používání návodu k obsluze

Před prvním použitím spotřebiče Před použitím spotřebiče si musíte přečíst a plně porozumět návodu k obsluze. Považujte návod k obsluze za součást výrobku a uchovávejte jej vždy na bezpečném místě.

Pokud spotřebič předáte třetí osobě, přiložte k němu i tento návod k obsluze.

Význam symbolů

V tomto návodu k obsluze se používají následující symboly a signální slova.

VAROVÁNÍ!
Varování před možným zraněním nebo zdravotním rizikem.

OPATRNĚ!
Varování před rizikem věcných škod.

i
Pokyny s užitečnými informacemi a tipy.

Konvence zobrazení:

A Odkaz na obrázek, zde odkaz na obrázek A.

► Jste požádáni o provedení akce.

Rozsah působnosti

pH senzor EHEIM je senzor pH pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i mořskou vodu.

Spotřebič a všechny dodané díly jsou určeny pro soukromé použití a smí být používány pouze:

- pro akvarijní účely
- ve vnitřních prostorech
- s ohledem na technické údaje

Na zařízení se vztahují následující omezení:

! Není určeno pro komerční ani průmyslové použití
Ken Nepoužívejte s žiravými, vysoce hořlavými, agresivní nebo výbušné látky, potraviny a pitná voda

Čištění

1. Odpojte BNC konektor od EHEIM pHcontroller+e nebo od měřičho a regulačního zařízení.

2. Vyjměte pH senzor z akvária.

3. Očistěte stonky senzoru měkkým, vlhkým hadříkem.

4. Opláchněte hrot senzoru pod tekoucí studenou vodou z kohoutku.

5. Namontujte pH senzor v opačném pořadí.

Vyřazení z provozu a likvidace odpadu

Zachování

1. Vyjměte pH senzor z akvária.

2. Vyčistěte pH senzor.

3. Vyjměte EHEIM pHcontroller+e nebo měřič a regulační zařízení.

! POZOR! Nebezpečí věcných škod.

Senzor pH musí být chráněn před vyschnutím.

i Uchovávejte pH senzor v roztoku. Za tímto účelem nasadte těsnící matici a ochranný kryt.

4. Regulátor pH EHEIM pH+e nebo měřič a regulační zařízení, senzor pH a kalibrační roztok skladujte na suchém místě chráněném před mrazem.

Likvidace a likvidace/zpracování

! Na konci své životnosti musí být zařízení zlikvidováno a recyklováno v souladu s platnými právními předpisy.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení v Evropském společenství: V Evropském společenství se likvidace elektrických zařízení řídí národními předpisy vycházejícími ze směrnice EU 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Podle této směrnice již spotřebič nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad. Spotřebič lze odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických materiálů. Zlikvidujte tyto materiály ekologickým způsobem a odevzdejte je k recyklaci.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Umístěte přísavku na upínací držák (A).

2. Nasadte držák svorkovnice na pH senzor.

! POZOR! Nebezpečí věcných škod.

V ochranném krytu pH senzoru se nachází Roztok chrání senzor před vyschnutím. Nedovolte, aby se dostal do kontaktu s oblečením! Roztok můžete snadno spláchnout do odpadu. Opláchněte velkým množstvím vody.

3. Opatrně odšroubujte ochranný kryt ze senzoru pH (B).

4. Sejměte těsnící matici ze senzoru pH.

anglicky

Návod k obsluze (překlad)
pH senzor pro akvárium pH senzor

Obecné pokyny pro uživatele

Informace o používání návodu k obsluze

Před prvním použitím spotřebiče Před použitím spotřebiče si musíte přečíst a plně porozumět návodu k obsluze. Považujte návod k obsluze za součást výrobku a uchovávejte jej vždy na bezpečném místě.

Pokud spotřebič předáte třetí osobě, přiložte k němu i tento návod k obsluze.

Význam symbolů

V tomto návodu k obsluze se používají následující symboly a signální slova.

VAROVÁNÍ!
Varování před možným zraněním nebo zdravotním rizikem.

OPATRNĚ!
Varování před rizikem věcných škod.

i
Pokyny s užitečnými informacemi a tipy.

Konvence zobrazení:

A Odkaz na obrázek, zde odkaz na obrázek A.

► Jste požádáni o provedení akce.

Rozsah působnosti

pH senzor EHEIM je senzor pH pro akvária. Slouží ke stanovení hodnoty pH akvarijní vody a je vhodný pro sladkovodní i mořskou vodu.

Spotřebič a všechny dodané díly jsou určeny pro soukromé použití a smí být používány pouze:

- pro akvarijní účely
- ve vnitřních prostorech
- s ohledem na technické údaje

Na zařízení se vztahují následující omezení:

! Není určeno pro komerční ani průmyslové použití
Ken Nepoužívejte s žiravými, vysoce hořlavými, agresivní nebo výbušné látky, potraviny a pitná voda

Čištění

1. Odpojte BNC konektor od EHEIM pHcontroller+e nebo od měřičho a regulačního zařízení.

2. Vyjměte pH senzor z akvária.

3. Očistěte stonky senzoru měkkým, vlhkým hadříkem.

4. Opláchněte hrot senzoru pod tekoucí studenou vodou z kohoutku.

5. Namontujte pH senzor v opačném pořadí.

Vyřazení z provozu a likvidace odpadu

Zachování

1. Vyjměte pH senzor z akvária.

2. Vyčistěte pH senzor.

3. Vyjměte EHEIM pHcontroller+e nebo měřič a regulační zařízení.

! POZOR! Nebezpečí věcných škod.

Senzor pH musí být chráněn před vyschnutím.

i Uchovávejte pH senzor v roztoku. Za tímto účelem nasadte těsnící matici a ochranný kryt.

4. Regulátor pH EHEIM pH+e nebo měřič a regulační zařízení, senzor pH a kalibrační roztok skladujte na suchém místě chráněném před mrazem.

Likvidace a likvidace/zpracování

! Na konci své životnosti musí být zařízení zlikvidováno a recyklováno v souladu s platnými právními předpisy.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení v Evropském společenství: V Evropském společenství se likvidace elektrických zařízení řídí národními předpisy vycházejícími ze směrnice EU 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Podle této směrnice již spotřebič nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad. Spotřebič lze odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických materiálů. Zlikvidujte tyto materiály ekologickým způsobem a odevzdejte je k recyklaci.

Montáž a instalace

Instalace pH senzoru

1. Umístěte přísavku na upínací držák (A).

2. Nasadte držák svorkovnice na pH senzor.

! POZOR! Nebezpečí věcných škod.

V ochranném krytu pH senzoru se nachází Roztok chrání senzor před vyschnutím. Nedovolte, aby se dostal do kontaktu s oblečením! Roztok můžete snadno spláchnout do odpadu. Opláchněte velkým množstvím vody.

3. Opatrně odšroubujte ochranný kryt ze senzoru pH (B).

4. Sejměte těsnící matici ze senzoru pH.